HEADQUARTERS, CAMP RED CLOUD, REPUBLIC OF K O R E A

SERVING THE 2ND INFANTRY DIVISION COMMUNITY SINCE 1963 WWW.2ID.KOREA.ARMY.MIL

VOL. 49, ISSUE 8

US - ROK COMBINE TRAINING, TACTICS

execute combined arms live-fire exercise page 12-13

SELFLESS SERVICE

draftee still serving 40 years later

page 7

AUGUST 10, 2012

OLDIERS, LEADERS HONE SKILLS

Soldier-generated training develops warriors page 6

UNDER THE OAK TREE: SEXUAL ASSAULT AND SEXUAL HARASSMENT

D elow is an extract from the **B**upcoming sexual assault and sexual harassment training the division will receive. It is important that all of our warriors are constantly ready for battle when it comes to sexual assault and sexual harassment.

You have the responsibility as members of our profession to ensure that the trust between the American people and our Army is not violated. Fathers, mothers, brothers and sisters are counting on each and every one of you, do not let them down.

Despite ongoing efforts, sexual assault is a *continued problem throughout our military* which has a large impact on our ability to accomplish the mission. Our ethics and values do not change just because we are in *a different environment; instead they become* that much more essential to mission success.

While senior leaders (Division/Brigade/ Battalion Commanders/Sergeant Majors and their staff) are responsible for setting the overall climate, policies, and guidance, *it is the junior leaders (officers and* noncommissioned officers) that are critical for the enforcement of the ethic climate. On the spot corrections, remedial training and counseling provide junior leaders with the methods for doing this.

Sexual assaults in our area of operation are significantly higher than the Army average with more than 20 occurring in our formation over the past six months. As throughout the Army, our junior Soldiers are most at risk, especially in environments when consuming alcohol.

We are all part of the less than one percent of the United States citizens who

Cpl. Kim Myung-in Staff Writer

Pfc. Han Chol-hwan Staff Writer

INDIANHEAD

Maj. Gen. Edward C. Cardon

2nd Infantry Division

Command Sgt. Maj. Michael Eyer Command Sergeant Major 2nd Infantry Division

Lt. Col. Joseph Scrocca Public Affairs Officer oseph.e.scrocca.mil@mail.mil

Master Sgt. Reeba Critser Public Affairs Chief reeba.g.critser.mil@mail.mil

Joshua Scott

PUBLICATION STAFF

Spc. Levi Spellman Editor

Cpl. Ro Jin-hwan Korean Language Edito

www.2id.korea.army.mil

"Like" us on Facebook! 2nd Infantry Division (Official Page)

ility of the 2nd Infantr Public Affairs Offi of the publication ar endorsed by, the U.S of the Army. This publication is Company, Ltd., Seoul, Republic of Korea. Circulation is 6,000.

Individuals can submit articles by the following means: email usarmy.redcloud.2-id.list web-2id@mail.mil; mail EAID-SPA, 2nd Infantry Division, Unit 15041, APO, AP 96258-5041 Attn: ndianhead; or drop by the office located in Building T-507 on Camp Red Cloud. To arrange for possible coverage of an event, call 732-8856.

have made the commitment to join the profession of arms. As Soldiers we are ambassadors of our government and representatives of our unit and our Families. We have an obligation to uphold the law and to protect our fellow Soldiers from harm, not only in combat but in everything that we do.

Our profession's ethic remains the foundation of trust which the American people place in their military. In turn, our Army ethic rests on a bedrock of our seven Army Values: loyalty, duty, respect, selfless service, honor, integrity and personal courage. It is a unique collection, unlike any other organization in the world, and reflects the high standards to which the entire Army adheres, regardless of our mission area.

These Army Values guide the thinking, behavior and professional ethos of every Warrior. The American people hold the entire Army to a higher standard, not just the front-line Warriors. The priorities we set, the efficiencies we gain, the continuous improvements we achieve, must be done while maintaining our values. We must continually measure ourselves and our success by our adherence to these values.

We will attack this problem through engaged leadership. Our leaders must know their Soldiers and communicate the vital importance of each and every Soldier to the success of the unit. We set a climate that does not accept, watch or walk by misconduct, sexual assault or other actions that are not in keeping with our standards and values.

We will attack this problem through engaged leadership. Our leaders must know their Soldiers and communicate the vital importance of each and every Soldier to the success of the unit. We must set a climate that does not accept, watch or walk by misconduct, sexual assault or other actions



Command Sgt. Maj. Michael Eyer Division Command Sergeant Major

that are not in keeping with our standards and values.

The U.S. Army and the 2nd Infantry Division maintain a high ethical standard. That standard applies whether we are in garrison or in combat. All Soldiers will display and live by the Army Values. Violations, misconduct and sexual assault are never acceptable.

Junior leaders are the key to setting the tone and enforcing the standards. Everyone must monitor their units for early warning signs and take corrective actions. Leaders at all levels must ensure that all Soldiers understand the importance of reporting potential assaults and harassment.

All of us must do our part, I. A. M. STRONG.

Second to None!

W7



REMEMBERING THE STAND AT GAEMI





Maj. Lance Van Zandt, the deputy commanding officer of 2nd Combat Aviation Brigade, places ashes in a ceremonial pot to honor



STORY AND PHOTOS BY SGT AARON P. DUNCAN 2CAB PUBLIC AFFAIRS

Sgt. 1st Class Anthony G. Thompson, a platoon sergeant with Company B, 602nd Aviation Support Battalion, 2nd Combat Aviation Brigade, was one of the American Soldiers who attended a memorial ceremony to honor 517 U.S. Soldiers who made the ultimate sacrifice at Gaemi Hill near Cheonan, South Korea. His father, retired Army Sgt. 1st Class James Thompson, and his cousin, Medal of Honor recipient William H. Thompson, fought with another unit near Gaemi Hill during the Korean War, so events like this hold a special place in his heart.

A memorial ceremony has been held annually in July at Gaemi Hill for the last seven years to remember and honor the U.S. Soldiers of the 21st Infantry Regiment who perished to slow the North Korean advance. This year, the memorial included a small contingent of American Soldiers and Korean Augmentation to the United States Army soldiers for the first time.

A Republic of Korea color guard provides the salute during the Gaemi Hill memorial ceremony. This is the first year American Soldiers were in

"It meant a lot to me because prior to going to the memorial, I called my father and I asked him about it," said Thompson. "He told me that his unit had fought in the area."

The stand at Gaemi Hill was an effort to delay the quickly advancing North Korean army. Although the forces there were ultimately defeated, they managed to hold off the North Koreans for five days.

Thompson said the attendance of the retired Republic of Korea army soldiers was one thing that was special to him.

"I saw the expressions on their faces and I know it meant a lot to them," said Thompson. "Actually seeing them was the biggest significance."

Thompson was not the only one who was affected by the somber memorial.

"To realize that they fought in the Korean War and to know that I have that same privilege if any urgent things happen," said Pfc. Oh Se-syun, a KATUSA from 3rd General Support Aviation Battalion, 2nd CAB, who was also in attendance. "I have the opportunity to serve my country and that is very much a privilege."

Oh also relayed how seeing the sacrifice made by the Soldiers who fought at Gaemi Hill made him feel.

It is easy to forget that Korean War veterans fought shoulder to shoulder with U.S. forces, said Oh. It is a tremendous blessing in Korea to have the U.S. Army presence.

"I know they were there, actually fighting all the North Koreans and sometimes it is hard for me to believe that they all sacrificed their lives," said Oh.

Although memorial services are a small gesture of appreciation to the sacrifices made by veterans, the emotion displayed by the people in attendance of the Gaemi Hill memorial ceremony showed, that even after more than 60 years, their sacrifice has not been forgotten.







Medics prove their mettle

CPT MATT MCMILLAR 210FIB PUBLIC AFFAIRS

The 8th U.S. Army conducted its Best Medic Competition July 23-26 on the DMZ, drawing competitors from the 2nd Infantry Division and 65th Medical Brigade, to determine the top medics on the peninsula. The winners will advance to an Army-wide competition at Camp Bullis, in San Antonio, this October.

1st Lt. Jonathan Jordan and Spc. Brandon Chavez, both of Company C, 3rd Battalion, 2nd Aviation Regiment, 2nd Combat Aviation Brigade, will represent the 2nd Inf. Div. 2nd Lt. Christopher Moser of the 629th Medical Company, and Sgt. Raymond Hernandez with the 568th Medical Company, both of the 168th Multifunctional Medical Battalion, will represent the 65th Medical Bde. Hernandez and Moser also



earned the top slots overall in 8th Army. Each candidate spent 96 hours in a series of events, spanning locations in the peninsula from Warrior Base to Camps Hovey and Casey. Chavez, Jordan, Hernandez and Moser will all advance to the 2013 Army Medical Department Command Sgt. Maj. Jack L. Clark Jr. Best Medic Competition – the pinnacle medical competition in the Army.

"[All the candidates] have competed already. They were their battalions' and brigades' [best] selections to compete in the 8th Army competition," said Maj. Saint Kaniaupio, medical planner for the 2nd Inf. Div. and officer in charge of the event.

Competition planners focused on building realistic, continuous evaluation scenarios.

"We were planning for a little realism, and also a little standardization," said Kaniaupio. "We planned for them to get trained in a test setting, but also to experience what they would in combat."

The events fell into two general categories. The first category tested universal skills. Planners designed the competition to scrutinize physical fitness, rifle marksmanship, and battle drills skills all Soldiers should know.

The second category was the soul of the competition: the day and night combat lanes. Here, candidates evaluated and treated patients - up to four at a time - under a running stopwatch. Evaluators stood above them, ticking off blocks on long checklists.

"All the other events were basic Soldier skills," said Kaniaupio. "The combat lanes were actually testing their medical skills."

The lanes tested the same skills that candidates must demonstrate to earn the Expert Field Medical Badge, a prestigious qualification among medical

Soldiers. To earn the badge, Soldiers have two hours to complete the lane.

For the Best Medic Competition, however, they had one hour to complete the same lane, and they each ran two iterations - once during the day, once at night.

"The training is fast-paced. Competing against others, you have to do your best," said Spc. Nathan Kubinski, who represented 210th Fires Brigade. "If I don't win, I will shake the [winner's] hand and wish him well."

Kubinski did not win, but he completed his lane in 54:37.

The planners also changed the distances and demands involved in order to make the combat lanes more realistic and challenging, and their grading system focused on the aggregation of points over the 96 hours of evaluation.

In the entirety of Best Medic, candidates completed ruck marches; an obstacle course; a surprise radio assembly and nine-line medical evacuation event; land navigation during the day, night and while mounted; a buddy-carry run; an urban assault course; and stress shoots with both rifle and pistol. Often, they marched from

SOLDIERS GIVING BACK 2ND INFANTRY DIVISION WARRIORS TEACH ENGLISH TO LOCAL STUDEN



American and Korean Augmentation to the United States Army Soldiers took time out of their busy schedules to give back to the local community.

Members of the 1st Armored Brigade Combat Team, visited Bo Young Middle School in Bosan, as part of the 1st ABCT School Engagement Program.

Cpl. Lee Jae-young, a KATUSA soldier with Headquarters and Headquarters Company, 1st ABCT Civil Affairs Office, has made it a personal mission to get involved.

"The School Engagement Program is an effective way to strengthen the relationship between the Boson Community and U.S. Soldiers," said Lee.

The goal of the School Engagement Program is for Soldiers and KATUSAs to teach English to students at Bo Young Middle School.

The School Engagement Program was formed a few years ago but, because of a loss in funding and participation, the

program was eventually phased out.

"Around June of this year the program was revamped and is running stronger than ever," said Lee. With the support of key leaders in the 1st ABCT, the

program has made significant progress.

"They really enjoy having Soldiers come to teach English and they really enjoy speaking English with other people besides the teacher," said Do Jeong-min, an English teacher at Bo Young Middle School.

"We are trying to get a combination of Koreans and American Soldiers involved to give back to the community and show [the students] that we care about the community," said Lee.

Even though the program came to a short halt for summer vacation, the students, Soldiers and KATUSAs cannot wait to start again next semester.

"I am honored to give back to the community," said Lee. "It's not every day we get the chance to be teachers and teach kids English. This is an experience I wished I had growing up."







A student writes an Englis sentence during a class given by Soldiers from 1st **Armored Brigade Combat** Team last month at Bo Young Middle School.

AUGUST 10, 2012

event to event.

At the end of the grueling four days, the candidates assembled at Camp Casey for the announcement of the winners.

"We came as a team, and we are leaving as a team," said Chavez upon hearing the news that he and Jordan would represent the 2nd Inf. Div. "We are stoked and excited,"

Hernandez said, speaking for himself and Moser. "San Antonio, here we come."

The guest speaker at the ceremony was the incoming command sergeant major of the 121st Combat Support Hospital in Yongsan, Command Sgt. Maj. Andrew Rhoades.

"There is no greater glory than being a combat medic. I salute you," said Rhoades. "It does my heart good to see you 14 medics here competing. Stay frosty - meaning, when everything goes bad, step back, take a deep breath, and then jump right back into the fight." For the winning teams, the next fight

begins Oct. 26 in Texas.

(Editor's note: Staff Sgt. Carlos Davis, 210th Fires Brigade Public Affairs NCO, contributed to this report.)

38th Field Artille competition.



2ND INFANTRY DIVISION COMPETITORS

1st Lt. Jonathan Jordan Sgt. David Callahan Sgt. Brian Wright Sgt. Joel Fitch Sgt. Erik Regaldo Spc. Brandon Chavez Spc. Nathan Kubinsk

2nd Combat Aviation Brigade 210th Fires Brigade 2nd Combat Aviation Brigade 1st Armored Brigade Combat Team 1st Armored Brigade Combat Team 2nd Combat Aviation Brigade 210th Fires Brigade

WELCOME TO THE DIVISION





MANEUVER AND SUPPORT, BRIG. GEN. J.B. BURTON AND BRIG. GEN. DARRYL WILLIAMS, DURING A PATCH CEREMONY AT CAMP RED CLOUD'S VILLAGE GREEN, **JULY 31.**

GENTLEMEN, WELCOME TO WARRIOR COUNTRY!

<u>The Indianhead</u>

SOLDIER-GENERATED TRAINING DEVELOPS SKILLS, LEADERS



STORY AND PHOTOS BY SSG CARLOS DAVIS 210FIB PUBLIC AFFAIRS

Soldiers from Battery C, 6th Battalion, 37th Field Artillery Regiment, 210th Fires Brigade, 2nd Infantry Division, departed Camp Casey July 22 to take part in a fourday field exercise in Yeongcheon, South Korea.

The Soldiers conducted training on nineline air and land medical evacuations, counter-fires, the fire mission process and battery defense, according to the battery executive officer, 1st Lt. Tairen Truong. The battery coordinated aviation support, an asset often unavailable to them, for added realism.

"We are able to do a lot of additional training out here, which these Soldiers will be able to use anytime throughout their military career," said Truong.

The battery had arranged two helicopters helicopter. and crews to assist in the evacuation training. Pfc. Jody Roane, the battery medic, had the rare opportunity to administer an in-flight IV. For Roane, it was the first in his career.

According to Truong, inclement weather also put the unit to the test.

"When we arrived here on-site, the fields were muddy and nasty," said Truong. "We still had to set up our tents and battery

defense, regardless of the conditions." Truong emphasized that although training on basic Soldier skills and remaining proficient in them is important, field artillery Soldiers must also master the technical aspects of their jobs.

Pfc. James Colten Kailipuuwai Odom, a Multiple Launch Rocket System operations specialist, works with technical equipment every day.

"Working with technology is very exciting for me," said Odom. "To sum it up, we relay information to the Multiple Launch Rocket System crewmembers, and they send missiles down-range to destroy the enemy.

"We are command and control, the 'mothers' of the battlefield ... when the commander wants to know what is going on on the battlefield, he comes to us," Odom continued.

During this exercise. Odom served on the litter team, rushing casualties to the

Capt. Timothy Richards, battery commander, took a hands-off approach when planning training for his battery. As the commander, Richards was responsible for everything the unit did, or failed to do, during the exercise.

"Allowing my Soldiers to grow as leaders is what's important to me," said Richards. "They came up with this training on their own ... it's amazing."





A LESSON IN SELFLESS SERVICE



STORY BY CPL RO JI CPL RO JIN-HWAN STAFF WRITER

tradition. While Korean Augmentation to the United States Army soldiers are familiar with this fact, most U.S. Soldiers have never experienced forced entry to military service not since the last Americans affected by the draft entered service in 1973. But, not all service members are like Chief Warrant Officer 5 Ralph E. Rigby, an Auburn, N.Y. native currently serving as an ordnance logistics officer at 2nd Infantry Division Headquarters, who has served continuously since he was drafted during the conflict in Vietnam.

got my notice," he said. While others went to great lengths to avoid serving



CHIEF WARRANT OFFICER 5 RALPH E. RIGBY, A VIETNAM-ERA DRAFTEE, IS STILL IN THE FIGHT AFTER 40 YEARS OF UNINTERRUPTED SERVICE.

Conscription is a core component of military history and "I had started my own shop, fixing up vehicles, when I

under such contentious circumstances, Rigby quietly closed up his garage and packed his bags for basic training. Though he was fortunate enough not to have been deployed to Vietnam, he still looked forward to the end of his term of service. Throughout those early months and the following year that he spent in Korea, Rigby counted the days until his release.

"I had a calendar I carried with me and I marked off the days, waiting to get out," he said.

But, fate had different plans. Rigby enjoyed his first assignment so much that he decided to extend his tour.

"I had so much fun in Korea that it all passed in the blink of an eye," Rigby said of his time as a generator operator on the peninsula. "Before I realized it, 40 years had gone bv.

But, according to Rigby, nearly half a century of service does not come without its moments of doubt. He has had several opportunities to leave the Army, along with the reasons to do so. But, to him, the reasons to stay always seemed to hold the most weight.

"I had my shop, at first. After that, I was starting to look into retirement around [the year] 2000," said Rigby, who had turned down several lucrative opportunities to work in the private sector. "Then, 9/11 happened."

As a seasoned expert with valuable deployment experience, Rigby knew he had a lot to offer the younger Soldiers, and he decided against retirement. Those younger Soldiers, he said, are one of the main reasons he is still wearing a uni form.

Staff Sgt. Geraldo Rivera, an armament repair specialist who works with Rigby, said his mentorship was likely the most valuable skill he brought to the fight.

"He never refuses to help anybody - ever," said Rivera. "But, he requires an investment of time because he doesn't just solve the problem for you. He teaches what you need to know."

As long as he can continue to work with Soldiers, Rigby believes he still has a lot to offer the Army.

Rivera agrees, citing Rigby's extensive experience, deep knowledge and uncanny accuracy.

"But, with as long as he's been in [the Army], he should." Rivera joked. "Chief is a great guy."

The Army has been a great career choice, said Rigby, who admits that it has afforded him other unique opportunities.

"I've been able to travel and see things I would never have seen otherwise," he said. "It's mandatory to grow old, but not to grow up."

Now at a desk, and having served long enough to twice merit retirement, Rigby is again considering the possibility of hanging up his boots. The decision comes at an appropriate time, he says, because he will have begun and ended his career in Korea, an assignment he enjoyed each of the six times he received it.

For a Soldier who was enlisted against his will, during a time of national strife, it would have been natural for Rigby to harbor negative feelings toward the Army. But, instead he made a career out of his passion for helping others and has enjoyed more than four decades of active duty service.

"The draft was the closest I've ever come to winning the lottery," he concluded.

ARMY TRAINS SPOUSES FOR LEADERSHIP ROLES



STORY AND PHOTO BY CPT MATT McMILLAN 210FIB PUBLIC AFFAIRS

Camp Casey's Army Community Service launched a training program for spouses of commanders and first sergeants on July 11.

The Company Leadership Spouses Seminar, which consists of three days of discussion-based classes, is designed to equip key leaders' spouses to handle the unique challenges they face.

"The Army is changing," said Vernon Johnson, who serves as the Area I Mobilization and Deployment, Army Family Team Building, and Resilience for Spouses Program manager. "It's important that command team spouses are a part of the

Army Family team, and that they know they have a significant impact on the Army mission."

The classes served as the trial run for the program. Various instructors, often Johnson himself, briefed attendees on the services, facilities and resources available to spouses and Families.

At the program's conclusion, each spouse took home a binder stuffed with flyers, information sheets and phone rosters. Several attendees said the binder was a huge benefit.

"If I have to find information for someone, it's not a blind Google search," said spouse and attendee Jessica Canaday. "I have hard copies."

Leaders' spouses often find themselves

in de facto leadership positions for family readiness groups and other support networks. Other spouses and Family members seek them out for advice and information. Sometimes that can lead to a frantic search, or calling outdated phone numbers. The program aims to prevent that.

"This gives you ideas of how to facilitate and distribute information to other spouses in the company," said spouse Minnia Coates. "Before, you were kind of just thrust into it."

Besides information, the briefers explained what each service could do, who could be referred to it and under which conditions, and other relevant information.

However, the instruction was not strictly by-the-book. The program in-

cluded face-to-face time with the spouses of battalion and brigade senior leadership. This, too, was a benefit, according to the spouses in attendance.

"They've been here and done it. They can give you some direction on where to go," said Coates.

Programs like this one are springing up across the Army, but this is the first one of its kind on Camp Casey.

"I took a similar program at Fort Benning," said Canaday. "It's exciting to see it happening in Korea."

The next class will be Sept. 19-21 at Camp Casey's Army Community Service. "This program was well-needed," said

Johnson. "There was a lot of excitement, and the interaction was good."

WHAT WAS YOUR QUESTION AGAIN, SIR? THE LIFE OF A JSA SECURITY ESCORT

STORY AND PHOTO BY CPT MATT McMILLA 210FIB PUBLIC AFFAIRS

Not all Army jobs are alike. Most Soldiers won't go from mopping a dayroom to meeting a U.S. president within a few hours.

However, most Soldiers don't work at the Joint Security Area.

Spc. Andrew Wilson and Sgt. Jon West are the alpha team leader and squad leader, respectively, of 1st Squad, 1st Platoon, United Nations Command Security Battalion. Both men are security escorts who brief and guide visitors touring the DMZ.

And, they have fielded some strange questions from the visitors.

"Was there a war here?"

"Are the South Koreans real?"

"Do you ever go out to eat with the North Koreans?"

"Have you ever stepped on a land mine? Did it hurt?"

"You know, where I come from, we call these 'pebbles." (The tourist in question had heard ROK - Republic of Korea pronounced "rock").

One woman challenged the authenticity of the "Bridge of No Return" because "it didn't look anything like [it did in] Salt," a fictional film released in 2010, starring Angelina Jolie. Other tourists have made similar challenges based on the James Bond film franchise.

Security escorts get most of these questions during the bus rides between locations, while they stand in the aisles to brief tour groups. They tactfully rebut or parry the remarks. Sometimes, however, nothing works. That was the case with the woman referencing Salt.

"She got huffy. And she crossed her arms," remarked

Wilson, who said the woman sulked the rest of the tour. Another tourist misheard Wilson as he briefed the unit's

motto, "In Front of Them All." "She wasn't interested in the tour," he said. "She wanted to

p, and she wanted to know where the mall was

West and Wilson clearly accept - and enjoy - the humor in their jobs. But when they are at work, they actually work. Their briefings are several thousand words long, and they don't use notes. They don't stutter or pause, either. Nor should they, because often, they are briefing high-profile personnel. Foreign dignitaries, heads of state and general officers

are regular visitors, as are celebrities. Wilson himself has met President Obama, actor Kal Penn and country singer Montgomery Gentry. He even met the king and queen of Sweden. Wilson said he lost count of general officers long ago.



Is it intimidating? According to both men, no. Not once you've done it enough times.

But, no matter how lighthearted the job may become at times, the escorts are armed for a reason. They protect their groups, and they take their jobs seriously.

For all the oddities of the job, the day starts as it does for many other Soldiers: cleaning a common area at 6 a.m., followed by physical training and then personal hygiene. Then, the escorts prepare for their groups. Day in and day out, professionalism.

Ultimately, West and Wilson often lead multiple tours per day – on top of every administrational duty that they, as Soldiers, also perform.

If the Groundhog Day-like nature of the job has worn on either of them, it does not show yet.

BUILDING **ALLIANCE MINISTRY** TEAMS



Fostering the Republic of Korea and U.S. alliance comes in many forms. For Soldiers and Korean Augmentation to the U.S. Army soldiers, one way is to spend time with their ROK army counterparts.

sion's Unit Ministry Team recently visited the ROK army 28th Infantry Division in Dongducheon, South Korea, to conduct a UMT training exercise.

ing for the chaplains and chaplain assistants that help UMT members to be better Soldiers," said Chaplain (Lt. Col.) Samuel Lee, the Division chaplain. "UMTs operate



AUGUST 10, 2012

Soldiers and KATUSAs from the 2nd Infantry Divi-

"UMT training is part of mandatory monthly train-



independently most of the time, but by conducting these training events, we can build teamwork between units that will, as a result, enhance morale and unity as a team."

The UMTs provide religious services, counseling, and also administer various readiness programs.

Although the 2ID UMT conducts monthly training throughout the division, they rarely have an opportunity to train with ROK UMTs. Conducting joint training not only improves the division's mission essential tasks, it gives everyone a chance to build friendships and gain an understanding of the differences the two UMTs face.

"We were able to discuss and embrace the differences between the two militaries and the ministry teams," said Cpl. Han Dong-hyun, chaplain assistant, 2nd Combat Aviation Brigade. "Eating at the ROK army chow hall permitted us to gain a deeper understanding about the daily

lives of ROK army soldiers and, at the same time, allowed us to talk more."

One big difference in how the two UMTs operate is the number of different religious denominations that they serve.

"The ROK UMTs provide services to only three religions - Protestant, Catholic and Buddhist - compared to the U.S. Army ministry team that works with many religions," said Cpl. Seo Man-jong, a catholic priest assistant on the ministry staff of the ROK Army 28th Infantry Division.

At the end of training, Lee was happy for the opportunity to spend time with members of the ROK army.

"This will increase our common bonds and understanding. It will also enhance the mission readiness of the UMT," said Lee.

The Indianhead





AFTER A COLLEGIATE ATHLETIC CAREER, ONE SOLDIER REMAINS DRIVEN TO COMPETE



The end of any serious athlete's career also means the end to a major part of their life. Some people never find a way to fill that void. Capt. Nerea M. Cal was fortunate enough to find a way to bridge the gap and move on to her new athletic passion as a triathlete.

A Miami native and an aviation officer with 1st Armored Brigade Combat Team, Cal grew up as a military child. She started swimming at an early age and grew fond of the sport. Cal's passion for swimming led her to start competing in

the 100- and 200-meter butterfly and free style swim. "I found swimming to be a breeze for me," said Cal. "It

came easy, almost natural." By her senior year in high school, Cal knew she wanted to attend the United States Military Academy and be part of

the All-Army swim team. Cal was accepted to the U.S.M.A. and made its swim team. Cal excelled in sports and as a leader at the academy,

graduating in 2006 as an aviation officer. While going through aviation flight school, Cal wanted

new ways to challenge herself and stay physically fit. She wanted to branch out to new things and still pursue the competitive edge that she longed for. One day, a friend of Cal's introduced her to triathlons. "A triathlon is a multi-sport event involving the completion of three continuous endurance events which involves swimming, cycling and running," she said.

"I was a swimmer and a runner, so I wanted to give it a try," said Cal. "I bought a bike that summer after I graduated and started training with some friends during flight school."

Cal's journey into a new competitive arena began. Through it, she discovered new challenges, for which it even redefined her understanding of the word.

"When you're in a triathlon you're competing for the fastest overall course completion time," she said. "Everything you do is timed and you have to have a smooth transition between each event. And, it all counts."

Finding time to train and stay at a competitive level is extremely difficult, something that Cal knows far too well.

"Being in the Army and moving around so much doesn't allow me to participate in other sports, said Cal. "So, triathlons being an individual sport works for me. It lets me train on my own and have my own workout schedule." she continued.

Now a veteran of the sport, Cal has had great successes where she has finished on the winners platform many times.

"It is hard work but I enjoy participating in events that push you," said Cal. "Any event that challenges you only develops you to become a stronger and better person." "Watching Cal's work ethics is second to none," said Jeffery Rivers, one of Cal's training partners. "She has a strong will to win. She trains hard and she has what it takes to compete."

Cal doesn't go through all her competitions alone. She has a friend in mind and her number one fan.

"When the going gets tough, I pray," said Cal. "My belief in God has helped me get through tough times, stay calm and focus."

Now, more than six years later, Cal has accomplished a lot as an athlete.

"This year I made the All-Army Triathlon Team, the All Army Korean Ten-Miler Team, and placed first in some of the triathlons."

Cal is planning to compete soon in the All-Army Korean Ten-Miler, representing the Army Team.

"There is no substitute for hard work," said Cal. "It is important to work hard and set goals, reach those goals and make new mini goals and reach those too," she continued. The last victory for Cal came when she participated in

the 2012 Family Morale, Welfare and Recreation Triathlon on Camps Casey and Hovey, where she finished in first place in the women's category and finished with a time of 1:09:36.

"Cal finished in second in the overall event," said Rivers. "She just makes it look too easy."







AUGUST 10, 2012

GET YOUR DEGREE ON THE ARMY'S DIME WITH WARRIOR UNIVERSITY



Lamont Rankin is a monstrous man, a giant. Standing over six feet tall and approaching a muscular 300 pounds, he is an imposing figure and a skilled athlete. He played collegiate football with dreams of a career in the NFL. But, as is the case with so many other young men who have stars in their eyes, life had different plans for the native of Junction City, Kan.

Now, at 32, he is a husband, a father and a sergeant in the U.S. Army. While his football days are behind him, one part of Rankin's life has remained unchanged. He is a college student rapidly closing in on his bachelor's degree, thanks to the 2nd Infantry Division's Warrior University program.

After one of his platoon sergeatns inspired him to enroll in college, he eventually discovered the program and took advantage of it. Now, he is studying computer science and has racked up perfect scores on his last six exams. He manages this despite being the only broadcast specialist at division headquarters, a demanding job with long hours, because of the advantages provided by the Warrior University program.

"The Warrior University program is a good opportunity for Soldiers. I would recommend it to everyone," said Rankin. "Soldiers can grab knowledge that can be useful in their career."

The program started 2 years ago for Soldiers who wanted an education, but lacked free time. It provides six hours for class, 3 p.m. to 6 p.m. on Tuesdays and Thursdays.

There are two course options: classroom and online. Some prefer the traditional classroom setting provided by the education centers. Others prefer the convenience of online classes. To that end, many common areas on division installations have free Wi-Fi.

The Warrior University program helps Soldiers take advantage of other Army programs which provide financial aid for Soldiers' educations, up to \$4,500 per fiscal year and \$250 per semester hour. Also, Soldiers can apply for federal financial aid and can use their Montgomery G.I. Bill to help pay for their education.

The fall semester begins Sept. 3. To take a class, Soldiers should enroll on the Go Army Education website (www.goarmyed.com). Website enrollment can be done any time, but class registration must be completed before the start of each class. However, there is a late registration period that overlaps with the first week of class.

For persons interested in this unique opportunity, please visit your base education center.

Education Center phone numbers

Red Cloud : 732-6329 Casey : 730-1826 Humphreys : 753-8902 Stanley Learning Center: 732-4603 Hovey Learning Center: 732-4603 The Indianhead







WE GO TOGETHER Soldiers from U.S. and Korean

forces honed their training and tactics during a combined arms live-fire exercise last month at Rodriguez Range, building the strength of the alliance and the capabilities of our fighting forces.



The artillery rounds smashed against the mountains and the ground shook beneath Soldiers' feet as rumbling tanks engaged enemy targets. The clouds and birds scattered as the helicopters flew past, providing close air support. Soldiers on the ground finally maneuvered into position.

The scene looked like utter chaos, but Soldiers involved knew exactly what to do as Republic of Korea army and U.S. forces worked together during a live-fire exercise last month at Rodriguez Range.

The Soldiers, the tanks, and the helicopter were all part of a combined exercise with 2nd Battalion, 9th Infantry Regiment, 1st Armored Brigade Combat Team, and the ROK army at Rodriguez Range.

"The purpose of the exercise was to bring a combined force of a tank platoon an infantry platoon and a ROKA mechanized platoon, and successfully participate in live-fire operations," said Maj. Fred Huh, 2nd Bn., 9th Inf. Regt., executive officer. During the exercise, the infantry platoon advanced and maneuvered their way up a steep hill. Their mission was challenging due to the terrain.

"Our mission was to neutralize a guided missile for the armor platoon to advance and move into position," said Staff Sgt. Kevin G. Anderson, a squad leader for Company A, 2nd Bn., 9th Inf. Regt.

As Korean and American tanks rolled alongside one another during maneuvers, attacking and destroying targets on the range, communication between the two nations' armies was vital to the success of the exercise, he added.

"I believe the exercise went well. The ROK and U.S. Soldiers worked seamlessly together in obtaining their objectives," said Huh. "This type of mission is something we want to do more often until it becomes a regular part of our training."

As successful as the mission was on an organizational level, the exercise also held personal value for at least one Soldier.

"It's a rewarding experience," said Anderson.

AUGUST 10, 2012









<u>The Indianhead</u>

Hwaseong Fortress, an ancient and massive stronghold, is just one of the unique cultural attractions that makes up the Gyeonggi Province cultural tour.





STORY AND PHOTOS BY SPC LEVI SPELLMAN EDITOR

The spirit of cooperation between the United States and the Republic of Korea enjoy a strength that comes from decades of shared goals and mutual interests. For U.S. Soldiers stationed on the Peninsula, that relationship extends to a more personal level as they integrate with Korean society. No longer merely friendly forces, they have become partners, neighbors and friends.

The Korean phrase Katchi Kapshida, meaning "we go together," is symbolic of this relationship and a common slogan for many of the community outreach programs of the 2nd Infantry Division. While many Soldiers and their Families are likely familiar this facet of continuing relationship-building, there is another part of which they may be less aware.

The administration of Gyeonggi Province, the region on the peninsula that hosts the 2nd Inf. Div. forces, regularly schedules a unique cultural awareness tour for Soldiers and Families. Including many aspects of local culture and history that may not be immediately





A KOREAN CULTURAL EXPERIENCE

apparent near U.S. military installations, the tours provide an excellent opportunity to embrace the heart of Katchi Kapshida, especially since the people of Gyeonggi Province offer the entire experience humbly, quietly and free-of-charge.

"[We] have been providing this service to 2ID Soldiers and Families since 2005," said Dr. Jinnie Bae, coordinator of the program and a member of the provincial government staff for military cooperation. "We want to support Soldiers while they're stationed in Korea and to help build a stronger relationship between the USFK and Gyeonggi-do."

The tour comes in one- and two-day itineraries, boasting visits to areas of historical significance and a snapshot-view of some of the cornerstones of Korean cultural identity.

The tours can take you to Hwaseong Fortress; a visit to Gyeongbok Palace; lessons on the history of Korean ceramic tradition and an opportunity to craft your own; traditional Korean cuisine for each meal; a tour of a kimchi factory with the opportunity to make your own; and an afternoon at a Buddhist temple where participants are served tea and guided through



meditation by a Buddhist monk.

For those who enjoy a slightly lighter fare, other events include an afternoon in Insadong, one of Seoul's famous market districts; a show featuring Nanta, a unique type of percussion-based performance art; and even a trip to a *special* museum shaped like a gigantic toilet.

No matter your taste, the tour is an enlightening experience for all involved, said Maj. L. Scott Engrav, a civil-military plans and operations officer with the division civil affairs office.

"It provides an introduction to a broad cross section of Korean history, culture and food, as well as the fully modernized nation it has become," he said of his experience while on one of the tours. "It was fun. If you have a chance to participate, take it. It's free. You can't beat it."

For individuals who want to learn more about their host nation's rich and ancient history, the cultural tour provided by Gyeonggi Province offers an excellent opportunity to experience a different side of Korea. Any questions on the program should be directed to the division civil affairs office at 732-6210.



STORY BY 1ST LT STEPHEN DEHNER

Not everyone takes advantage of the travel opportunities in Korea, but that's not the case for Spc. Nathan Kubinski. He's been on mountains all over this country as a hiker, snowboarder and even a climber, and he's seen his share of other attractions as well.

Kubinski, who enlisted as a combat medic and completed basic combat training in October 2009, enrolled in the advanced incentive pay program after only a few months on the peninsula, committing himself to additional time in Korea.

name off the top of his head, he lists two of his favorites: rock climbing at Mount Soyosan and Everland Amusement Park.

Mount Soyosan is about 10 minutes from Camp Casey via train and has great hiking. However, there is an extreme side to the mountain that offers rock climbing. Either choice provides a great workout.

Soyosan is one train or metro stop from Camp Casey. During spring and fall hiking seasons, Soldiers can just follow the throng of Koreans headed toward the base.

Everland Amusement Park is a great place to experience what Korea has to offer, according to Kubinski, who enjoys the roller coasters - especially the ones with the aggressive turns. For planning, he recommends the Everland website.

SPECIAL TO THE INDIANHEAD: SPOUSES' COLUMN Seoraksan National Park

STORY BY JESSAI CANADAY WARRIOR COUNTRY SPOUSE

With this issue, the Indianhead welcomes Jessai Canaday, a new contributor to our monthly spouses' column.

Traveling while stationed in South Korea is rewarding, energizing, educational, and a great way to relax. If you have been on the peninsula for a day or a decade it is exciting to discover new nooks.

Let's turn our attention to the northeast coast this month. In particular, Seoraksan National Park and the coastal city of Sokcho, its neighbor.

The Seoraksan National Park is located on the northeast coast of the South Korean Peninsula. It falls inside the areas and Sokcho-si. The park is 398,539 square kilometers. There are wonderful waterfalls, hiking trails, ridges, peaks and platforms to explore. Also there is a Buddhist temple, camping area and a cable car.

It is a life changing experience to stand atop a coarse, bald summit.

There are books, poems, paintings, songs and movies inspired by mountains and their hiking paths. Perhaps the sheer size of them or the refreshing breeze at the

ROCKIN' THE ROK TALES FROM LEISURE'S FRONT LINES ON THE KOREAN PENINSULA

Of the 21 resorts and attractions Kubinski can



Overall, Korea is great for being outdoors, simply for the opportunities to try almost anything.

Initiative-takers like Kubinski, who invest the extra time, often earn a far richer experience in return.

top is what conjures a hikers inner bard. It is hard to describe the breathtakingly steep view down from the mountains at Seoraksan National park as anything other then epic.

On Nov. 5,1965, the Republic of Korea declared Seoraksan National park an official nature preserve. In 1970 it was the fifth national park in Korea. This drew the attention of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization. They affirmed that there were more then 1,400 rare plants including Edelweiss and 2,000 animal species, such as the Korean Goral and musk deer in the vast territory.

UNESCO recognized it as a Biosphere Preservation District in 1982.

Hiking is a preferred pastime in South Korea. There are a total of 30 majestic of Inge-gun, Goseong-gun, Yangyang-gun peaks in Seoraksan. Some of the popular ones are Hwachaebong, Hangyeryeong and Madeungryeong. The main summit is Daecheongbong.

> These peaks and their trails are clearly marked, well maintained and patrolled by official park personal throughout the seasons

The type of trail that leaves legs exhausted and palms raw from steep terrain gives hikers the satisfaction of a grand pursuit. Seoraksan's Ulsanbawi peak promises just that and more, the climb is



not the only reward. The view from the peak is 873 meters above sea level. What can you see? The beautiful blue Sea of Japan neighboring the eastern shore of Sokcho.

Need a day off from the mountains? A day at the beach is a nice alternative. The coastal city of Sokcho is a 10-minute drive from Seoraksan National Park. The city has a great fishing industry, an expansive sushi market, shopping, beautiful beach

and boat tours. All of which are easy to access from the National Park.

The Seoraksan National park and city of Sokcho are beautiful parts of South Korea's east coast. Surrounded by the mountains and the sea, the area is an outstanding place for nature lovers and adventurers. From Families to the single Soldier there is plenty to do there over a long weekend. Sokcho: a fun place to vacation, explore and get away from it all.

STORY AND PHOTO BY CPT TOM BYRD **2CAB PUBLIC AFFAIRS**

When it happens, many people want to throw their computers. The screen freezes, the program you are trying to load gives an error message, or you get the dreaded "blue screen of death."

Pfc. Octivia Clavburne, an information technology specialist from Jacksonville, N.C., makes sure that members of the 2nd Combat Aviation Brigade never wait long when there is a computer issue.

Clayburne, and other members of the brigade signal section, are responsible for ensuring that all the communication equipment in the brigade headquarters stay up and running.

"I go out and fix stuff if there are any network or computer issues," Clayburne said. "Sometimes it can be hard if it is a problem that I haven't seen before."

Most of the problems are pretty easy to fix, other times it takes a team effort to get the job done.

Clayburne says that her NCOs assist and mentor her a lot.

The best part of the job is the sense of accomplishment from working through a problem and fixing it.

"I can't imagine being in the Army without the technology we have," said Clayburne. "I get to help make sure it stays running."

My Korea, My Life

A brief insight into Soldiers, Civilians and Family members in Warrior Country

My name: Pfc. Ashley S. Carter.

My job: I am a chemical specialist, but currently attached to the Hovey Post Office working as a postal clerk.

My childhood ambition: To become a news reporter.

My first job: A "french fry girl" at Chick-fil-A.

My soundtrack: Anything that sounds good. I have diverse taste.

My last purchase: I bought a bottle of Dasani water.

My treat: Chocolate.

My perfect day: Wake up, stay in, watch a movie and not do much.

My indulgence: Mashed potatoes.

My wildest dream: My wildest dream was when I dreamt I was being chased by lots of wild animals.

My hobbies: Running, shopping and traveling all over Korea.

My biggest challenge: My biggest challenge was basic combat training. It was mentally and physically challenging.

My proudest moment: Making my parents happy and becoming the first female Soldier in my family.

My favorite music: R&B.

My inspiration: My father. He taught me great values.

My Korea, My Life: I love Korea. I love traveling and it has been a great experience.

Do you have a story to tell?

If you would like to share your experiences in Korea *with the division, please* contact your public affairs office.



New special populations PT program Soldiers who are APFT failures,

overweight or are on profile may be selected to participate in a new aqua physical fitness program.

The program runs 5:30 p.m. - 6:30 p.m. on Mon., Wed. and Fri. at the Hanson Gymnasium outdoor pool and will be tailored to the needs of each Soldier.

Become an Army JAG officer

The Funded Legal Education Program is seeking qualified 2nd Inf. Div. applicants to help fill the ranks of the Army's JAG Corps. Applicants should be aware of the

following points of interest: · Eligibility requirements are goverened

by statute and cannont be waived; • Up to 25 officers will be selected to participate in the program for the Fall 2013 semester;

• Officers must attend law school in their state of residence or at a school that grants military members in-state tuition;

• The average LSAT score for last year's selectees was 160 and the average GPA was 3.6;

 Officers must submit applications through their chain of command and their individual branch at HRC. The suspense date for their branch is Nov. 1.

For more information, call Yvonne Caron at DSN 865-2843 or email at yvonne. caron@us.army.mil.

New SAPR website

A new website has been launched for the sexual assault prevention and response program. The site contains information on the USFK sexual assault prevention objectives, the UMCJ amended definition of sexual assault, victim resources, commander resources and training tools.



🕼 WARRIDR NEWS BRIEFS 🐼

The address is www.usfk.mil/usfk/hottopic.sexual.assault.prevention.and.response. program.299.

Pools to reopen

The newly rennovated indoor swimming pools at Camps Red Cloud and Hovey have reopened.

Hours are Monday-Friday, 11 a.m.-8 p.m.; Saturday, Sunday and holidays, 10 a.m.-6 p.m.

For more information call DSN 732-6928.

HAHA Asian Library now open

Uijeongbu city has recently opened HAHA Asian Library, where foreigners can browse Asian titles in their native language

HAHA Asian Library is located in the Uijeongbu Support Center for Foreign Workers and it has a collection of more than 4,500 volumes, 300 audio or visual materials, and exhibition materials of various Asian traditional cultures from 15 different nations

For more information, call 031-838-9111

Veteran professional assistance

Resources for several veteran professional assistance programs are available from the U.S. Department of Labor and the U.S. Department of Veteran's Affairs. Updates or changes have been made to the following programs:

• Veterans Retraining Assistance Program

• The Vow to Hire Heroes Act of 2011

- New benefits to veterans
- Special employer incentives
- Work opportunity tax credits
- For more information visit

www.benefits.va.gov/VOW, or call 1-800-827-1000.

Opportunities in Special Forces

Briefings for Soldiers interested in a career in Special Forces will be taking place throughout the 2nd Infantry Division.

Personnel who are ranks E3 to E7 or year group 2010 officers are encouraged to attend the following briefings.

- Aug. 20, 21: noon and 4 p.m. at the Camp Casey Educational Center.
- Aug. 22: noon and 4 p.m. at the Camp Red Cloud Educational Center.
- Aug. 24, 27: noon and 4 p.m. at the Camp Humphreys Educational Center.

- Aug. 29, 30: noon and 4 p.m. at the USAG

Yongsan Educational Center.

Soldiers are expected to complete an APFT.

For more information, contact SF recruiting at 010-8690-7810 or email SFHawaii@usarec.army.mil.

Gyeonggi-do Peace Marathon Festival

The sixth annual Gyeonggi-do Peace Marathon Festival will be Sept. 16, 8:30 a.m. to 2 p.m., at Imjinggak/Pyeonghoa-nuri. Events include a full marathon, 10K and 6K runs, and a 6K walk as well as cultural attractions.

For more information, call 02-338-0344, 02-338-0878, or email webmaster@ peacemarathon.org.

Stork's Nest

The Stork's Nest at the Brian Allgood Army Community Hospital in Seoul provides safe, comfortable, temporary lodging for obstetric out-patients who are at 39-weeks gestation, and for their Family members.

Reservations are on a first-come, firstserved basis and must be made by calling the NCOIC at 010-5351-9982.

BAACH is the only military treatment

facility in Korea that provides labor and delivery services for those living outside Area II.

Anti-U.S. leaflets

Due to the upcoming national elections in South Korea, anti-U.S. military and anti-South Korean propaganda leaflets have circulated on U.S. military installations, including those in Area I.

Members of the U.S. military community, including Soldiers and civilian personnel, should bring any such leaflets to their nearest Provost Marshall Office, unit S-2, or Military Intelligence Detachment.

In addition, members of the U.S. military community should remain vigilant when off-post, and be aware of a heightened risk of confrontation with anti-U.S. military groups. For more information, contact the 2nd Infantry Division G2X at 732-7600.

Do you want to "Stay Army?"

Contact your local retention office for more details on your career options.

- Command Career Counselor:

730-3140 - Sgt. Maj. Willene Orr

- Division Retention Operations:
- 730-3139 Master Sgt. Jeffrey Helmes
- 730-4134 Sgt. 1st Class Samine Parris
- Reserve Component Counselor:
- 730-3188 Sgt. Maj. Willene Orr - 1st Armored Brigade Combat Team:
- 730-1133 Master Sgt. Enrique Rose
- 2nd Combat Aviation Brigade:
- 753-8892 Sgt. 1st Class Stephen Smith
- 210th Fires Brigade:
- 730-2656 Sgt. 1st Class Walter Simmons - HHBN, 2ID:
- 010-6339-0587 (government cell) -Staff Sgt. Robert Goulsby

NOW SHOWING ON BASE THEATERS

Prices: \$5 for first run movies. \$4.50 for regular releases. Children 12 and under: be \$2.50 and \$2.25 respectively. Find the full list of movies online at: http://www.shopmyexchange.com/reeltimetheatres/reeltime-landing.htm



THE CAMPAIGN



CAMP HOVEY Show times: Mon.-Sun. 7 p.m.

DSN : 730-5196

THAT'S MY BOY



CAMP RED CLOUD SHOW TIMES: MON. & WED. 7:30 P.M. FRI. & SUN. 6:30 & 8:30 P.M. SAT. 3:30, 6:30 & 8:30 P.M.

THE BOURNE LEGACY

BOURNE

08.03.12 **CAMP HUMPHREYS** Show times: Mon.-Fri. 6:30 & 9 p.m. Wed., Sat. & Sun. 3:30, 6:30 & 9 p.m.

DSN : 753-7716





종합

♥ 대형이에게

안녕 남자친구! 나야 예쁜 니 여자친구ㅋㅋ 미안^^; 이런 기회기 와서 편지를 쓰는 건 처음이라 괜히 떨리네. 우리 오늘이 벌써 1252 (만 3년 5개월 2일) 째 되는 날이래. 지금 네이버 디데이 계산기 돌려 봤는데 완전 오래됐당. 이제 세기엔 벅찰만큼 긴 시간동안 변함없이 내 옆을 지켜줘서 항상 고마워! 비슷한 점 많고 잘 통하는 우리라도

완벽히 같을 수는 없는지라 사소한 걸로 티격태격 하 기도 하고 가끔은 크게 싸우기도 했지만 그런 시간들 이 있었기에 지금 더 돈독한 우리가 있는거겠지? 그래 도 앞으론 싸우지 말자. 말 좀 잘들어 자기야 약속도 좀 지키구^^ 좋은 환경에서 좋은 사람들과 일하고 있는 것 같아서 안심되고 좋다. 물론 사회인인 너도 좋지만 그 속에서 최선을 다하는 너도 멋있어! 아 저번에 엄마랑 지원이랑 대학로 갔다가 우연히 성대 사거리에서 하늘 을 봤는데 니가 있어서 이 거리가 되게 익숙하고 행복 한 느낌이구나 하고 깨달았어 뭔 말인지 알려나... 니가 없었으면 이 길도 아무 의미가 없는 길이었겠지 하는 기분? 학교에서 한강 가는 길도 그렇고 우리의 아지트였던 곳도 그렇고 등등 나한테 그런 행복힌 추억들을 만들어줘서 고마워, 늘 아직 오지 않은 미래보다 직면한 현실에서 최선을 다하자고 했지만 내 먼 미래 속에서도 우리가 함께 했으면 좋겠어. 표현이 서툴어서 말하지 않아도 항상 니 편인거 알지? 언제나 지금처럼만 내 옆을 지켜줘. 사랑해♥ 풉

인디<mark>언헤드는</mark> 사랑을 싣고

♥ 지혜에게

안녕 자기ㅋㅋ 나야 우리의인사는 항상 이렇게 시작하지ㅋㅋ 2011년도 절반이 지나 8월이 왔어! 우리가 만난 지도 3년이 지나 3년 6개월이 되어가네! 내 군 생활도 그렇게 슉슉 지나면 좋겠다(엥?ㅋㅋ) 아무튼 그 동안 기쁜 일, 슬픈 일, 화나는 일, 짜증나는 일 등 많았는데 이렇게 우리 편지가 신문에 나오는 기쁜 일이 하나 더 생겼네ㅋㅋㅋ

매번 이 신문 나올 때마다 편지 나오는 쪽 먼저 펴보곤 했는데 나같은 카투사들이 우리 편질 볼 생각하니 조금은 부끄럽다. 우선 우리 만난 시간동안 나에게 힘 이 되주어 고마워. 1학년 때 난생 처음받는 대학 성적에 서 F 받고 충격 먹어서 밤새 통화한 것이 생각나네ㅋㅋ 나 휴가 때는 그냥 지나가면서 한 말인데도 새벽에 일어 나 도시락 싸준 건 기억에 오래 남을 것 같아ㅠㅠ 감동 이여써. 생일 땐 케익도 만들어 주고 빼빼로 데이땐 빼 빼로도 만들어주고... 또 내가 입대하고 나선 너는 너 나름의 고충이 있을텐데도 내가 힘들어 할 때마다 주욱 나한테 좋은 말만 해주며 힘이 되어 주었던 것 같아 또 한 번 고맙다. 난 이렇게 생각해보면 항상 너에게 빚을 지면서 살고 있는데 매번 실망만 시키는 것 같아 미안해. 하필 또 지난 주말에 안 좋은일 일으켜 정말 미안하고... 이젠 진짜 쓰리아웃 체인지라는 마음 갖고 잘할게! 이제 너도 너의 미래를 위해 곧 일본으로 갈텐데 너 없는 동안에도 얌전히 나라 0 지키고 있을게. 나한텐 너 밖에 없는 거 알지? 혹시 모른다면 0 알아줬음 좋겠다! 사랑해!

3

이번 호의 주인공은 미 2사단 사단본부중대 이대형 상병과 여자친구 유지혜 양입니다. <인디언헤드는 사랑을 싣고>는 여러분의 참여로 이루어집니다. 게재를 바라시는 분은 미 2사단 공보실 노진환 상병 jinhwan.ro.fm@mail.mil <u>또는 732-9518로 연락주시기 바랍니다.</u>

지난 7월 24일 제 65의무여단 소속 장병들이 워리어 베이스 (Warrior Base)에서 열린 우수의무병대회에 참여 <사진 _ 박진우/ 미 2사단 공 ◆KBL 무료관람 휴가증+신분증 지참시 현역병 본인에 한해서 모든 경기 무 료입장!!! ☆ **남홍철 닷컴 8% 할인** 군 복무 중 사진과 군번줄 사진 업로드시 노홍철 닷컴 모든 상품에 대해서 8% 할인 쿠폰 지급!!! ◆석굴암 ★ 구르금 휴가증/외박증+신분증 지참시 현역병 본인에 한해서 입장 료 3,000원!! 인디언헤드 한글판 스태프 미 2사단장 소장 에드워드 카두 한국군지원단 지역대장 공보참모 중령 조 공보행정관 상사 리바 크라이쳐 공보관 편집장 상병 노진환 기자 · 상병 임형섭

상병 김명인 상병 권순규 일병 윤선용 일병 한철환 이병 박성지 사진 전문가 김승남 박진우

인디언헤드 한글판은 미 2사단 카투사들을 위해 공보실에서 발행하는 미국방성 공인신문입니다. 신 문 내용은 미 육군의 의견이 아닐 수 있습니다. 인디언헤드지는 일성 인쇄소에서 월간지로 발행됩니 다. 취재 요청은 732-9518으로 전화 바랍니다.



Q

0



사단본부대대 A 중대 인사과 前 선임병장 병장 김동현

김동현이라는 이름은 미 2사단 사단본부 중대에서 가장 많은 이름이며, 제가 김동현 들 중 최고참이었기 때문에 저에게 많은 책 임감을 느끼게 하는 이름입니다. 사실 제가 고등학교 때 개명을 하였는데, 그 이후로 더욱 좋은 일들이 많이 생겼기 때문에 감사 와 행운의 의미도 있습니다. 이제는 전역하 였지만 군 생활을 돌이켜 보면 같은 중대에 있는 동명이인들로 인해 즐겁고 좋은 일이 많았습니다. 전역한 지금은 군 생활의 추억 들을 생각하며 복학하기 전의 시간을 보내 고 있습니다. 여러분들도 김동현으로 개명 하셔서 행복한 인생 보내시기 바랍니다. 단 결!

※김동현 병장은 2012년 7월 18일 전역하였습니다.

cus

사단본부대대 A 중대 인사과 행정/PC 운용병 상병 김동현

태어나면서부터 지금까지 유치원, 초등 학교, 중학교, 고등학교, 대학교, 동아리까 지 항상 제 주변엔 김동현들이 있었습니 다. 동기 중에도 김동현이 있는데 그에 관 한 작은 일화가 있습니다.

자대 발표 날, 카투사 스낵바 아주머니 의 자대 명단을 확인하고 온 동기들이 제 가 동두천이고 다른 김동현이 의정부라고 했습니다. 그 순간 다른 김동현의 표정에 서 의기양양함과 만족감, 우월감 등이 보 였습니다. 근데 졸업식 때 보니까 제가 의 정부였습니다. 그 때 다른 김동현의 표정 에서 아쉬움, 절망감 등을 보았습니다. 나의 동기인 상병 김동현에게, '오겡끼 데스까? 와따시와 겡끼데스~'

사단본부대대 B 중대 작전처 연락반 행정/PC 운용병 일병 김동현

흔한 이름으로 살아가는 것은 여간 귀찮 은 일이 아닐 수 없습니다. 먼저, 동현이라 는 이름은 시대별 흔한 이름 Top 10에 이 름을 올리고 있고 심지어 김씨는 우리나라 에서 가장 흔한 성씨입니다. 때문에 제 전 화번호부에만 '김동현'이 여섯 명이 있습니 다. 사람들은 흔한 이름에는 뒤에 숫자를 붙이는 등의 방법으로 구분을 짓습니다. 솔직히 숫자나 상.중.하 등으로 김동현들 을 구분짓는 것은 신경 써 본 적 없지만 키 가 상대적으로 작다는 이유로 '작은동현'으 로 불리게 될 경우엔 정말 슬프기 그지 없 습니다. 이 글을 읽고 있는 장병 여러분들, 앞으로 흔한이름을 접할 때는 상.중.하, 1.2.3, 동서남북 다 좋지만 신장으로 구분 하지만 말아주면 감사하겠습니다.



종합

사단본부대대 A 중대 PX PX 관리병 이병 김동현

김동현이란 이름은 한국의 철수와 미국 의 존(John)과 더불어 정말 흔한 이름입니 다. 중학교 때도 김동현이 저를 포함해 두 명, 고등학교 때는 같은 학년에 김동현이 네 명이나 있었습니다. 그런데 그 고등학 교 동기였던 김동현 중 한 명은 성남에서 근무하는 카투사가 되었습니다. WRC 조 교로 일하는 기간병도 김동현이고 사단본 중에도 이름이 김동현인 병사가 네 명이나 있습니다. 김동현 상병을 부를 땐 제가 제 이름을 불러야해서 어색합니다. 그래도 같 은 이름 덕분에 중대에서 저를 조금 더 빨 리 기억해주고 이름으로 소소한 이야기거 리가 생기니 김동현이란 흔한 이름이 오히 려 좋은 것 같기도 합니다.

미 2사단 사단본부중대 前 선임병장 병장 장한힘

인- 자기소개를 부탁합니다. 장- 단결! 안녕하십니까! 저는 이 인 디언헤드 신문을 만드는 미 2사단 공보실에서 근무하다가 선임병장으 로 임명되어 8개월 간 미 2사단 사 단본부중대 Team 1 Special Staff의 선임병장으로 일하고 2012년 7월 18일 전역한 병장 장한힘입니다. 인 터뷰어 (Interviwer)에서 인터뷰이 (Interviewee)가 되니 기분이 새롭 습니다. 올해 9월 고려대학교 언론 학부에 복학할 예정이고 <인디언헤 합니다. 들어 2 로 고나 데 다 나는 학부에 복학할 예정이고 <인디언헤 드는 사랑을 싣고>에 2번이나 실린 3년 반 가까이 교제한 예쁘지만 신 경질적인 여자친구가 있습니다. 제 최종적인 꿈은 언젠간 창조적이고 혁신적인 기업을 세우는 것입니다.

인- 부대소개를 부탁합니다. 장- 사단본부중대는 미 2사단에서 가장 핵심적인 일들을 담당하고 있 장- 사단본부중대는 미 2사단에서 가장 핵심적인 일들을 담당하고 있 는 부대입니다. 대부분의 보직이 (특 히 제가 담당했던 Special Staff와 같은 경우에는) 전투와 직접적인 관 련은 없지만 전 인원이 보이지 않는 곳에서 가장 중요한 일들을 수행하 고 있습니다. Special Staff와 같이 업무 특성별로 7개의 팀으로 나눠져 7명의 선임병장과 최고의 카투사들 이 하께 인하고 인수니다 이 함께 일하고 있습니다.

인- 가장 기억에 남는 일은? 장- 매 순간이 기억에 남지만 해프

닝으로 끝났던 AUSA 참가기가 가장 기억에 남습니다. 제가 갓 상병을 달 았을 때 미국 펜타곤에서 매년 개최 되던 Association of United States Army 행사에 의가사 전역을 한 저 의 선임과 제가 공보참모의 추천을 받아 참가하게 되었다는 얘기를 들 었습니다. 군 생활 중에 미국을 갈 수 있다는 생각에 굉장히 들뗬고 또 공보참모가 저에게 대표로 연설을 하면 어떻겠냐고 물었을 때 굉장히 떨렸지만 바로 '많은 사람들 앞에서 떨지 않는 법' 따위를 검색해 본 기 억이 납니다. 하지만 결국 2011년 5 월경에 미 측 정책이 바뀌어서 카투 사들의 참가를 지원받지 못해 저와 제 선임, 또 시범차 가기로 되어있던 태권도팀 선임이 함께 좌절했던 기 억이 납니다. 되던 Association of United States

인-가장 기억에 남는 미군은? 장-저와 함께 일했던 모든 미군들 이 기억에 남지만 제가 신병으로 공 보실에 처음 들어왔을 때 저와 제 선임들을 가족처럼 챙겨주던 파멜라 엘리엇 (SGT Pamela Elliot) 병장이 생각이 납니다. 항상 카투사들을 최 우선으로 챙겨주고 최고부사관과 문 제가 있을 때도 카투사들의 편에서 새기 ᆻ들 베오 기구시들의 (신네가 싸워줬던 기억이 납니다. 우리는 그 녀를 '선아누나' 라고 부르며 무척이 나 따랐던 기억이 납니다. 아쉽게도 선아누님은 제가 상병을 달기도 전

에 제대를 해 미국으로 건너가 지금 은 학업에 매진하고 계십니다.

인- 전역 후 계획은? 장- 저는 오래 전부터 인디언헤드의 편집장인 노진환 상병이 무거운 발 걸음으로 복귀하고 있는 그 시간에 집 앞 카페에서 커피 한 잔을 즐기 며 여유롭게 영어 기사를 읽는 것을 꿈꿔 왔습니다. 아직까지도 거추장 한 계획은 없고 일단 개강 전까지는 여유롭게 제가 관심 있는 기술분야 의 다양한 잡지와 기사를 읽으며 앞 머리를 눈썹까지 기르고 싶습니다.

중대원들에게 한 마디 부탁합니 인-다.

장-모든 사단본부중대 카투사 여러 분!그 동안 정말 많이 배우고 신세 지고 같니다.고마웠던 분들 일일이 카투사 여러 배우고 신세 챙겨드리지 못하고 나온 게 자꾸 마 음에 걸립니다. 진심으로 여러분은 제가 어디에서도 다시 만날 수 없는 체가 이디에지도 되지 단을 두 값은 최고의 인원들이었습니다. 자부심을 가지고 건강하고 무사히 군생활 마 무리하시기를 기도합니다. 사랑합니 다.

SECOND TO NONE!!

<기사 및 사진 _ 일병 한철환 / 미 2사단 공보실>







한미 동맹의 힘은 몇 십년간 지속 되어 온 공동의 목표들과 관심사에서 나온다. 한반도에 파견된 미군 장병들 에게 한미관계는 그저 지역사회와 동 화되는 개인적인 수준을 뛰어넘는다. 단순한 우호적인 동맹관계에서 벗어 나 그들은 동료, 이웃, 그리고 친구가 된다.

"같이 갑시다"는 미 2사단이 주 도하는 많은 대외활동의 대표 문구이 자 한미 동맹의 상징이다. 하지만 한국 과 미국의 지속되는 관계에만 신경쓰 다 보니 많은 장병들과 그 가족들은 주 위에서 제공되는 혜택들을 간과한다.

미 2사단 부대의 대부분이 주둔 중인 경기도에서는 정기적으로 장병들 과 그 가족들에게 특별한 문화체험을 제공한다. 미군 기지 주변에서는 뚜렷 히 드러나지 않을 수도 있는 지역 문 화와 역사의 많은 측면들을 보여주는 이 무료체험은 "같이 갑시다"의 핵심 을 경험할 수 있는 최고의 기회다.

이 프로그램의 기획자인 배진희 씨는 "지난 2005년부터 미 2사단의 장 병들과 그 가족들에게 이 문화체험을 제공해왔다"고 말하고 "장병들이 한국 에 있는 동안만이라도 그들을 지원하 고 주한미군과 경기도 간의 관계도 강 화하고 싶다"고 덧붙였다.

문화체험은 당일코스와 이틀코스 로 나뉘어져 있고 한국 문화의 전환점 을 보여주는 역사적 중요성을 지닌 장 소 방문이 주된 일정이다. 화성 방문, 한국 전통 도예교실 체험, 김치 공장 방 문, 그리고 사찰 방문 등 외국인의 흥 미를 끌 만한 일정으로 이루어져 있다.

두 종류의 체험에 모두 참가한 미 2사단 민사처 민사공보관인 존 맥클 러킨(MAJ John McClurkin) 소령은 " 이 문화체험은 참가한 모든 사람들에 게 유익했다"고 말하고 "상시 제공되 는 이 체험은 항상 긍정적인 반응을 이 끌어왔다"고 덧붙였다.

<기사 및 사진 _ 리바이 스펠만 (SPC Levi Spellman) 상병 번역 _ 상병 노진환 / 미 2사단 공보실>





2 경기도청에서 무료로 제공하는 문화 체험 일정 중 하나인 사찰 방문은 외국 인들에게 한국 불교를 체험할 수 있는 기회를 제공한다.

3 경기도청에서 무료로 제공하는 문화 체험 일정 중 하나인 한복체험은 외국 인에게 한국의 멋을 알 수 있는 좋은 기 회다.

4 경기도청에서 무료로 제공하는 문화 체험 일정 중 하나인 김치 공장 방문은 외국인들이 김치 공장의 최고경영자에 게 직접 김치 만드는 법을 배울 수 있는 기회를 제공한다.

5 경기도청에서 무료로 제공하는 문화 체험 일정 중 하나인 각시탈 체험은 외 국인들이 한국의 예술 유산을 체험할 수 있는 기회를 제공한다.









보영중학교를 방문한 제 1기갑전투여단 장병들



지난 6월 18일 보산의 보영중학교에서 제 1전투여단의 한희창 이병이 학생들과 영어 회화 연습을 하고 있다. 이 활동은 학교 관계맺기 프로그램의 일환으로 장병들은 시간 을 내서 영어 교육 봉사활동에 참여했다. 미군과 카투사 장병들이 바쁜 일과 속에서 지역사회에 봉사하는 시간을 가 졌다. 제 1기갑전투여단의 장병들은 학 교 관계맺기 프로그램의 일환으로 보산 의 보영중학교를 방문했다.

제 1기갑전투여단 민사처의 이재용 상병은 이 프로그램의 활성화를 개인적 목표로 세웠다.

이재용 상병은 "학교 관계맺기 프 로그램은 보산 지역사회와 미군 간의 관 계를 개선시킬 수 있는 효과적인 방법이 다"고 말했다.

학교 관계맺기 프로그램의 목표는 미군과 카투사 장병들이 보영중학교 학 생들에게 영어를 가르치는 것이다. 이 프 로그램은 몇 년 전에 만들어졌지만 그 동 안은 재정적 지원과 참여율이 미미했다. 이재용 상병은 "카투사와 미군 장

병들이 같이 지역 사회에 봉사하면서 학 생들에게 우리가 지역 사회에 대해 생각 한다는 것을 보여주기 위해 노력하고 있 다"고 말했다. 또한 그는 "이 프로그램은 약 6개 월 전 다시 시작되었다"고 말하고 "미 2 사단의 고위 지휘관들의 도움으로 이 프 로그램은 인상적인 결과를 만들고 있다" 고 덧붙였다.

종합

보영중학교의 영어교사인 도정민 씨는 "학생들이 장병들에게 영어를 배우 는 것과 선생님 외의 다른 사람과 영어로 대화하는것을 정말 좋아한다"고 말하고 "카투사와 미군 장병들이 우리 학생들을 가르치는 것을 보면서 미군에 대한 인식 이 많이 좋아졌다"고 덧붙였다.

여름방학 때문에 프로그램이 잠시 중단 되었지만, 학생들과 장병들은 벌써 부터 다음 학기를 기다리고 있다.

이재용 상병은 "한국 아이들이 원어 민에게 영어를 배우는 것은 흔치 않은 기 회이다"고 말하고 "내가 어렸을 때도 이 러한 경험을 하기를 원했었다"고 덧붙였 다.

- '이사 및 사진_ 후안 히메네즈(SGT Juan Jimenez) 병장 / 제 1기갑전투여단 공보실 번역 _ 일병 한철환 / 미 2사단 공보실>

개미언덕 전투 추모식에 참여한 장병들과 참전용사들





1. 지난 7월 11일 천안에서 열린 개미언덕 전투 추모식에서 한국전쟁 참전 용사들이 경례를 하고 있다.

 지난 7월 11일 천안에서 열린 개미언덕 전투 추모식에서 장병들이 미국 국가가 연 주 되는 동안 경례를 하고 있다.

3. 제 2항공여단의 부지휘관인 랜스 반 젠트(MAJ Lance Van Zandt) 소령이 개미언덕 전투에서 전사한 장병들에 대한 경의의 표시로 향을 피우고 있다.

에서 여러가지 감정을 볼 수 있었고, 그들에게 큰 의미
가 있다는 것을 안다"고 말하고 "사실 참전용사들을 보
는 것이 가장 큰 인상을 남겼다"고 덧붙였다.
톰슨 중사만이 그 추모식을 의미있게 지켜본 사

람은 아니다. 추모식에 참석한 카투사 병사들 중 한 명인 오세현

일병은 "그들은 한국전쟁에서 싸웠었고 나도 긴급상황 이 벌어진다면 기꺼이 싸우겠다는 마음을 되새기기 위 해 참석했다"고 말하고 "국가에 봉사할 수 있는 기회를 얻은 것은 큰 영광이다"고 덧붙였다.

오세현 일병은 북한군의 진격을 늦추기 위해 개 미언덕에서 싸웠던 장병들의 희생에 대한 감상을 이 어갔다.

오세현 일병은 "그들이 이 곳에 있었고 북한군과 맞서 싸웠다는 것을 알고 있음에도 불구하고 모든 장병 들이 자신의 목숨을 희생했다는 것은 믿을 수 없을 정 도다"고 말하고 "한국 언론은 미국의 잘못을 주로 보도 하지만 미군과 어깨를 나란히 하고 싸웠던 한국전쟁 참 전 용사들을 생각하면 주한미군은 한국에게 있어서 큰 축복이다"고 덧붙였다.

추모식은 참전 용사들의 희생에 대한 작은 감사의 표시일 뿐이지만 개미언덕 추모식에 참석한 사람들의 감정은 60년이 지난 지금에도 그들의 희생이 아직 잊 혀지지 않았다는 것을 보여주었다.

> <기사 및 사진 _ 아론 던컨(SGT Aaron P. Duncan) 병장 / 제 2항공여단 공보실 번역 _ 일병 한철환 / 미 2사단 공보실>

지난 1950년 6월 25일, 북한군은 38선을 넘어 서 대한민국과 전면전에 들어갔다. 유엔 (United Nations) 안전보장이사회는 신속한 결단을 내렸고 미국과 다른 20여개 국가들이 전쟁에 참전했다. 그 직후 몇 번 의 패배가 있었고 2개월 후 북한군은 부산까지 진격했 다. 초기의 전투는 오산에서 이뤄졌고 그 후 평택, 천안 전투로 이어졌다.

천안 전투 이전에 있었던 개미언덕 사수전의 목표 는 북한군의 빠른 진격 속도를 늦추는 것이었다. 개미 언덕에 있던 병력들이 궁극적으로는 패배했지만, 그들 은 북한군을 5일간 붙잡아 놓는데 성공했다.

7년 전부터 매년 7월 천안의 개미언덕에서는 개미 언덕 전투에서 영웅적인 희생으로 북한군의 진격을 막 았던 제 21보병연대의 미군 517명을 기리기 위한 추모 식이 열린다. 이번 해에는 일부 미군과 카투사 장병들 도 추모식에 참석했다.

제 2항공여단 602항공지원대대 B중대의 소대장 인 안토니 톰슨(SFC Anthony G. Thompson) 중사는 추모식에 참석한 미군 중 한명이다. 그의 아버지는 육 군에서 은퇴한 제임스 톰슨(SFC James Thompson) 중사고 그의 사촌은 한국 전쟁에서 제 24보병연대 소 속으로 싸웠던 명예훈장 (Medal of Honor) 수상자인 윌리엄 톰슨(William H. Thompson)이다. 때문에 이러 한 행사들은 그에게 특별한 의미를 갖는다.

톰슨 중사는 은퇴한 한국군 장병들의 참석이 그에 게 깊은 감명을 주었다고 말했다.

톰슨 중사는 "추모식에 참석한 참전용사들의 얼굴



"내 인생은 카투사에서 시작되었다.

카투사 전우회 전 사무총장 문관현

<**인디언헤드>가 기획한 선배들과의 만남 그 3탄.** 지난 8월 3일, 서울시 중구 수하동에 위치한 연합뉴스 본사에서 카투사 전우회의 문관현 전 사무총장을 만 났다. 현 연합뉴스 미디어전략팀 차장으로 있는 그는 20여 년 동안 기자로 일했고 주로 한미관계에 대한 주 제를 다뤘다. 다음은 오랫동안 카투사 전우회의 사무 총장으로써 카투사 선후배들을 위해 물심양면으로 일 했던 그와의 인터뷰 내용이다.

자기소개 부탁한다. 1990년에 입대한 이후 미 2사단 캠프 케이시 (Camp Casey)에 있던 제 2-72전차대대 에서 수색병으로 복무했다. 서울대학교 국문과를 졸업 했고 국방대학원에서 석사 학위를 땄으며 현재 연합뉴 스 미디어전략팀 차장으로 근무하며 한미관계, 탈북자 문제 등에 대한 기사를 주로 쓰고 있다.

소속과 보직은? 이라크전에 파병되었다가 해체된 제 2-72전차대대의 수색병이었는데 소대원 30명 중 4명이 카투사였다. 평소에는 캠프 케이시에서 지금 제 2-9보병대대가 쓰는 막사에 살았지만 1년에 3개월씩 판문점에 있는 캠프 보니파스 (Camp Bonifas)로 올라 가서 공동경비구역 수색정찰업무를 했다. 그 이외에도 협동훈련과 거의 모든 미 2사단 훈련에 참가했고, 나는 전차대대 소속이어서 우수보병휘장 (Expert Infantry Badge)은 따지 못했지만 저격수 학교에 가서 스나이퍼 (sniper) 자격도 얻었다. 스나이퍼 자격을 얻은 병사들 은 총도 M16이 아닌 M21이나 저격수 총을 사용하므로 어딜 가든 눈에 띈다. 스나이퍼 자격을 가지고 있는 카 투사는 미군들이 절대로 무시하지 못할 뿐만 아니라 미 군 부사관들과 동등한 대우를 해주며, 주임원사나 일등 상사도 굉장히 잘 대해 주었던 기억이 있다.

군 생활중 가장 기억에 남는 사람이 있나. 내가 전역 하기 전 마지막 룸메이트였던 미군 랄프 쉐퍼드(Ralph Sheperd)가 가장 기억에 남는다. 이 친구는 제 1차 중 동 전쟁에 참전했는데 전장에서 삶과 죽음의 경계를 넘 나드면서 피부색에 관계없이 사람이 다 똑같다는 것을 깨달았다고 했다. 그래서 별명이 미군 선임병장일 정도 로 카투사가 불이익을 보면 자기가 나서서 싸워주는 일 이 많았다. 이 친구가 자신의 경험을 소설로 쓰고 싶어 했는데, 내가 서울대 국문과에서 문학을 전공하다 왔기 때문에 내게 소설에 대한 질문을 많이 했고, 밤마다 굉 장히 많은 이야기를 나눴었다. 그 동안은 주소를 잘못 알고 있어서 편지가 계속 회송되었다. 그런데 작년에 제대로 된 주소를 얻어서 20년 만에 만날 수 있었다. 토 요일 오후에 자동차를 몰고 갔는데, 이 친구가 마당에 서 물을 주고 있다가 나를 보더니 "Hey, you!"하면서 깜짝 놀랐다. 20년만에 만났는데도 너무 반갑게 맞아 줬고 또 나조차 잃어버렸던 군 생활 시절의 사진을 이 친구가 다 가지고 있어서 너무 감동받았다. 빈말이 될 수도 있겠지만, 헤어지기 전에는 은퇴한 후에 대서양의 어촌에서 배를 한 척 사서 같이 낚시나 하면서 여생을 보내자는 약속도 했다. 국적도, 살아온 환경도 다른 사 람이 내 평생의 친구가 될 수 있었던 것은 수색병이라

는 독특한 생활에서 동질감을 가졌기 때문일 것이다. 군 생활이 현재의 직업 결정에 미친 영향은? 1991년도 에 판문점에서 근무하고 있을 때였다. 공동경비구역 수 색정찰 업무를 할 때는 당직을 서는 날과 휴일이 하루 씩 돌아간다. 휴일에 캠프 보니파스에서 운동복만 입고 있는데 민간인들이 판문점에 자유롭게 출입하는 것을 보았다. 신분이 궁금해서 물어보니 외신 기자들이 취재 하러 온 것이었다. 군인들은 6개월씩 힘든 훈련을 거쳐 야 출입할 수 있는 곳에 자유롭게 들어오는 것을 보면 서 기자라는 직업이 대단하다고 생각했다. 그 때부터 AFN Radio에서 나오는 AP News, CNN을 열심히 들 으면서 준비를 했다. 운 좋게도 졸업할 때쯤 기자로 취 직할 기회가 생겼고 그 때부터 지금까지 기자로 일하 고 있다.

카투사로써의 군 생활이 현재의 직업에 도움을 준 점이 있나? 어떤 주제에 대한 기사를 쓴다는 것은 그 주제를 보는 기자의 시각과 애정을 나타낸다. 그 주제에 관심 이 없다면 좋은 기사를 쓸 수 없는 것이다. 다른 사람 은 모르겠지만 내게 있어서 카투사 생활은 인생의 친구 를 만나고 현재의 직업을 결정하게 된 황금같은 시기였 다. 수색병의 특성상 미군과 카투사 사이의 차별도 거 의 없었고, 훈련은 힘들었지만 즐길 수 있었다. 그래서 카투사는 내 인생에 있어서 굉장히 중요한 부분이며 애 정을 가지고 있다. 대학원 논문 주제도 카투사였고 취 재를 하면서 한미연합사령부나 북한에 관련된 사람들 을 만나고 인터뷰 할 때마다 군 생활에서 있었던 경험 과 지식들이 바탕이 되어 남들보다 더 좋은 기사를 쓸 수 있었던 것 같다. 또한 군 생활에서 배웠던 체력단련 과 자기관리법은 평생 가져갈 수 있는 것이라고 생각 된다. 군 생활을 할 때 내 2마일 달리기 최고기록이 11 분 40초였다. 이렇게 체력을 단련시켰기에 현재 운동 을 많이 하지 않음에도 체력이 약간이나마 유지되는 것 이 아닌가 생각한다.

카투사 전우회 창립멤버였는데, 전우회에 이렇게 열정 을 쏟는 이유는? 아까도 말했듯이, 나는 카투사 생활에 대한 애정이 굉장히 깊다. 그런데 현재 한국 사회에는 카투사에 대한 편견이 너무 많다. 카투사 전우회는 단 순한 친목 모임에서 그치지 않고, 이러한 편견들을 극 복할 수 있는 일을 했으면 한다. 전우회에서는 이를 위 해 카투사 유해 발굴사업, 유엔묘지의 카투사 무명용 사 참배 등의 사업을 진행하고 있다. 카투사의 정체성 을 확실히 세우는 것이야말로 전우회를 단순한 친목 모 임과 차별화시키고 전우회가 오래 갈 수 있는 방법이 라 생각한다.

기자의 관점에서 한미관계는 어떻게 전개되어야 바람직 하다고 생각하나. 2002년의 <효순이 미선이 사건>은 비 극적인 사건이었지만 한미관계를 되짚어 볼 수 있는 가 장 좋은 사건이기도 했다. 이 사건 이후로 그 동안에 불 평등했던 한미관계를 바로잡기 위한 많은 노력이 이루 어졌고, 실제로도 점점 대등한 관계로 바뀌어 가고 있 다. 물론 아직 많은 장애물이 남아있지만 정말로 '같이 갑시다'의 관계로 발전해야 한다고 생각한다. 카투사 유해 발굴 문제도 그렇다. 6.25 전쟁 때 카투사와 미군 은 버디 시스템 (buddy system)이라는 제도로 묶여서 같이 활동했다. 따라서 전장에서 미군 유해를 발견했다 면 그 옆에 반드시 카투사 유해도 있을텐데, 발굴된 것 은 미군 유해밖에 없다. 발굴을 안한 것인지 못한 것인 지 모르겠지만 전장에 갈 때 같이 갔다면 유해가 되어 서도 같이 와야 하는 것이 당연하다. 이러한 문제를 제 기함으로써 미국에서 카투사들의 한국전쟁에서의 활약 을 재조명할 수 있게 되었다.

인생의 목표가 있나. 인생의 계획이라는 질문은 너 무 광범위한 질문이어서 대답하기 어렵다. 하지만 인생 의 목표는 말할 수 있다. 내가 기자가 될 때 처음의 목 표는 힘 없고 약한 사람들의 눈물을 닦아주는 것이었고 그 목표는 지금도 변하지 않았다. 약자를 위하는 언론 인이 되고 싶다. 또한 카투사 후배들에게 부끄럽지 않 은 선배가 되고싶다.

현재 군 생활하는 후임들에게 가장 해 주고 싶은 조언은? 최근 회사에서 지원을 해줘서 미국에서 1년간 연수를 받고 왔다. 그런데 이 것과 카투사 생활이 뭐가 다른가? 오히려 카투사 생활이 더 좋을 수도 있다. 밖에 나올 수 있는 시간이 많다고 해서 놀기만 하면서 귀중한 시간을 낭비하지 않았으면 좋겠다. 그리고 미군부대에서 미군 들에게 무시받지 않을 수 있는 방법은 미군들에게 인정 받을 수 있는 성과, 즉 PT마스터나 우수보병휘장 같은 결과를 내는 것이다. 보여주기 위한 것이라 생각할 수 도 있지만 보여주기 위한 성과를 내는 것이 결코 나쁘 기만 한 것은 아니다. 끝으로, 꼭 무슨 용건이 없더라도 그냥 회사 앞으로 찾아와서 술 한잔 사달라고 하는 후 배들도 얼마든지 환영이다.

다큐멘터리 '카투사'의 기획자 그리고 한미관계

경기도 문화체험 : 해우재 방문

카투사 전우회 문관현 전 사무총장 제 1기갑전투여단 장병들, 보영중학교를 방문하다 개미언덕 전투 추모식 인디언헤드가 만난 사람들 : 미 2사단 사단본부중대 정보실 영화제 이 달의 책 인디언헤드는 사랑을 신고

제 49권 8호

WWW.2ID.KOREA.ARMY.MIL

6

2012년 8월 10일

Indianhead - Korean edition

्रेह